

GB Nyko Modular Charge Station™ for Sony® PS4™

Thank you for purchasing the Modular Charge Station for the Sony® PlayStation™4 entertainment system. Please read this manual to familiarize yourself with the installation and operation of this device.

FEATURES

- Compact design organizes and charges up to 2 Sony® Dual Shock®4 controllers
- Patented Charge Dongle technology allows for easy drop in charging
- Discreet charge icons illuminate to show controllers are charging
- Saves space and uses the console's USB ports instead of home power socket
- Designed to complement the aesthetics of the PS4™ console

PROTECTIVE MAT INSTALLATION

- Before use, locate the protective mat included with your charger. This mat can be used to protect the surface of the console from any potential scuffing, which may occur from the repeated placement of controllers into the charger
- Remove the paper backing to expose the adhesive
- Align the protective mat with the front and side edge of the console, and gently place over the textured surface side of the PS4™ (Fig 1)

CHARGE STATION INSTALLATION

- Once the protective mat is properly installed on the surface of the console, slide the Charge Stations dual USB ports into the ports located on the front of your PS4™ console (Fig 2). Make sure to align the plugs properly with the inputs, and gently slide forward until fully inserted. No force is required.
- Locate the Charge Dongles (2 pos included with your charger), and gently insert into the Micro USB port located on the front of controller (Fig 3). (The Charge Dongles can be left on the controller at all times, or can be removed and stored in a safe place for future use)
- Make Sure the console is powered ON or in Stand by mode, so that the USB ports on the console are active.
- Place the controller with the Charge Dongle attached into one of the ports on the Charge Station (Fig 4). A NYKO logo and a corresponding circular charge

indicator icon will light up to inform that the controller is charging. Up to two controllers can be charged simultaneously. Each port has a dedicated LED charge indicator on the front of the Charge Station. The charge indicator icon will light up when a controller is placed in the front or rear port.

CHARGE INDICATOR LIGHT

- CHARGE ICON ON** = The Controller in the corresponding charge port is charging
- CHARGE ICON OFF** = The controller in the corresponding charge port is Fully charged or the port is empty
- CHARGE ICON turns OFF while charging** = Controllers battery is fully charged

TROUBLESHOOTING

- Problem:** The Charge indicator on the Charge Station turns on for a short period then turns off.
 - Solution:** Your Controller is likely already fully charged. Check the charge level of your controller by using the PS4 dashboard (home screen). If the controller is already fully charged the charger will detect this and turn off automatically
- Problem:** The Charge Indicator on the Charge Station does not turn ON at all.
 - Solution:** Check to make sure that your PS4™ Console is Powered ON, or in STANDBY mode. Also make sure that your Charge Station is fully inserted into the USB ports on the front of the Console. Make sure that a Charge Dongle is properly attached to your Controller.

CARE AND MAINTENANCE

- Please review the following guidelines to ensure optimal performance from the Nyko Modular Charge Station for PS4.
- Keep charger Ports free of dust or other debris.
 - Do not expose to extreme conditions, including direct sunlight or excessive heat or humidity.
 - Keep away from liquids.
 - Keep the charge dongles away from liquids and wet surfaces
 - Keep small parts away from small children as they may pose a choking hazard
 - If cleaning is necessary, Remove device from the console, and use a dry cloth to

- clean the affected area. Never use chemicals.
- Do not modify, alter, or tamper with this device as this voids the warranty and can be dangerous.

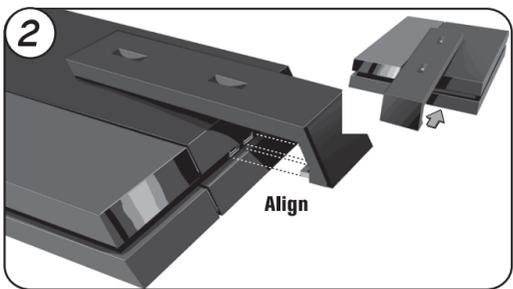
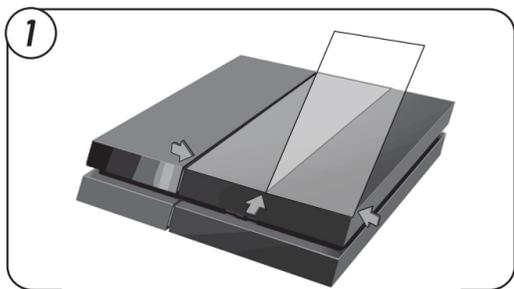
TECHNICAL SUPPORT

We appreciate your support of Nyko products, and endeavor to guarantee your satisfaction with this purchase. If you are experiencing difficulties, please contact us:

Online: www.nyko.com
Email: customersupport@nyko.com
Phone: +1-888-400-6956

Nyko Product Limited Warranty

This Nyko product is warranted to the original purchaser for the product's normal intended use for a period of ninety (90) days from the date of purchase. If a defect covered under this warranty occurs, Nyko will replace or repair the product or its defective parts, at Nyko's option, at no charge. This warranty does not apply to defects resulting from misuse or modification of the product. The product should be returned with proof of purchase, a brief statement of the claimed defect, and the purchaser's contact information, to: Nyko Technologies, Inc., 1990 Westwood Blvd., 3rd Floor, Los Angeles, CA 90025, with freight charges prepaid. Please allow 3-4 weeks for processing.



MODULAR Charge Station™ for/pour/para/für PS4™

INSTRUCTIONS INSTRU INSTRU ANWEIS



Item# 8:

Register this product online:
Enregistrer ce produit sur Internet:
Coloque este producto en línea:
Produkt online registrieren:
www.nyko.com

Nyko and Charge Station are trademarks of Nyko Technologies, Inc. PS4 and DUALSHOCK are trademarks of Sony Computer Entertainment Inc., registered in the U.S. and other countries. This is a Nyko product and is not endorsed, manufactured or distributed by Sony Computer Entertainment Inc.
©2014 Nyko Technologies, Inc. All Rights Reserved

FR Station de rechargement modulaire Nyko pour le PS4 de Sony

Merci de votre achat de la Station de rechargement modulaire pour le système de divertissement PlayStation™4 de SonyMD. Veuillez lire ce manuel pour vous familiariser avec l'installation et le fonctionnement de cet appareil.

CARACTÉRISTIQUES

- La conception compacte organise et recharge jusqu'à 2 contrôleurs Dual Shock™4 de SonyMD
- Le dongle de rechargement breveté permet une mise en place facile pour le rechargement
- Les icônes de rechargement discrètes s'illuminent pour montrer que les contrôleurs se rechargent
- Économiser de l'espace et utiliser les ports USB de la console plutôt que les prises de courant domestiques
- Conçu pour compléter l'esthétique de la console PS4™

INSTALLATION DU TAPIS PROTECTEUR

- Avant d'utiliser l'appareil, trouvez le tapis protecteur inclus avec votre dispositif de rechargement. Ce tapis peut être utilisé pour protéger la surface de la console de toute éraflure possible, qui peut se produire de la mise en place répétée des contrôleurs dans le dispositif de chargement
- Enlevez l'endos du papier pour exposer l'adhésif
- Alignez le tapis protecteur avec le bord avant et latéral de la console, et placez-le doucement sur le côté de surface texturée du PS4™ (Fig 1)

INSTALLATION DE LA STATION DE CHARGEMENT

- Une fois le tapis protecteur correctement installé sur la surface la console, glissez les doubles ports USB de la station de chargement dans les ports situés à l'avant de votre console PS4™ (Fig. 2). Assurez-vous d'aligner les fiches correctement avec les entrées, et de les glisser doucement vers l'avant jusqu'à ce qu'elles soient complètement rentrées. Aucune force n'est requise.
- Trouvez les dongles de rechargement (2 inclus avec votre système de rechargement), et les glisse doucement dans le port Micro USB situé à l'avant du

contrôleur (Fig. 3). (Les dongles de rechargement peuvent être laissés sur le contrôleur en tout temps ou peuvent être retirés et entreposés dans un endroit sécuritaire pour une utilisation future)

- Assurez-vous que la console soit allumée ou en mode d'attente, afin que les ports USB sur la console soient actifs.
- Mettez le contrôleur avec le dongle de rechargement fixé dans l'un des ports sur la station de rechargement (Fig. 4). Un logo NYKO et une icône de témoin de rechargement circulaire correspondant s'allumeront pour indiquer que le contrôleur se charge. Jusqu'à deux contrôleurs peuvent être chargés en même temps. Chaque port a un témoin DEL dédié de chargement à l'avant de la station de rechargement. L'icône du témoin de rechargement s'allumera lorsqu'un contrôleur est placé dans le port avant ou arrière.

TÉMOIN DE RECHARGEMENT

- ICÔNE DE RECHARGEMENT ALLUMÉ** = le contrôleur dans le port de rechargement correspondant se charge
- ICÔNE DE RECHARGEMENT ÉTEINT** = le contrôleur dans le port de rechargement correspondant est complètement rechargé ou le port est vide
- L'ICÔNE DE RECHARGEMENT S'ÉTEINT** lors du rechargement = la pile du contrôleur est complètement rechargée

DÉPANNAGE

- Problème:** Le témoin de rechargement sur la station de rechargement s'allume pour une courte période de temps puis s'éteint.
 - Solution:** Votre contrôleur est sans doute complètement rechargé. Vérifiez le niveau de rechargement de votre contrôleur en utilisant le tableau de bord du PS4 (écran d'accueil). Si le contrôleur est déjà complètement rechargé, alors le dispositif de rechargement détectera cela et s'éteindra automatiquement
- Problème:** Le témoin de rechargement sur la station de rechargement ne s'allume PAS du tout
 - Solution:** Assurez-vous que votre console PS4™ soit allumée, ou en mode D'ATTENTE. Assurez-vous également que votre station de rechargement soit complètement insérée dans les ports USB à l'avant de la console. Assurez-vous qu'un dongle de rechargement soit correctement fixé à votre contrôleur.

SOIN ET ENTRETIEN

- Veillez revoir les lignes directrices suivantes pour vous assurer de la performance optimale de votre station de rechargement modulaire Nyko pour PS4.
- Conservez les ports du dispositif de rechargement libres de poussières et d'autres débris.
 - N'exposez pas le dispositif à des conditions extrêmes, incluant les rayons directs du soleil ou la chaleur ou l'humidité excessive.
 - Conservez le dispositif loin des liquides.
 - Conservez les dongles de rechargement loin des liquides et des surfaces mouillées
 - Conservez les petites pièces loin des petits enfants car elles peuvent poser un danger d'étouffement
 - Si un nettoyage est nécessaire, retirez le dispositif de la console, et utilisez un chiffon sec pour nettoyer la zone touchée. N'utilisez jamais de produits chimiques.
 - Ne modifiez pas et n'altérez pas cet appareil car cela annulera la garantie et peut être dangereux

SUPPORT TECHNIQUE

Nous vous remercions de votre confiance, et nous tenons à vous garantir satisfaction avec votre achat. Si vous avez des problèmes difficile à résoudre, veuillez nous contacter:
Internet: www.nyko.com
Email: customersupport@nyko.com
Tel: +1-888-400-6956

Garantie Limitée des Produits Nyko

Nyko garantit ce produit à l'acheteur d'origine pendant une période de quatre-vingt dix jours (90) à compter de la date d'achat, pourvu qu'il soit utilisé selon l'emploi prévu dans des conditions d'utilisation normales. Si un défaut non couvert au titre de la garantie survient, Nyko se réserve le droit de remplacer ou réparer le produit ou les pièces défectueuses à ses frais. Cette garantie ne couvre pas les défauts découlant d'un emploi inadéquat ou de modifications de ce produit. Le produit devra être retourné accompagné du reçu daté d'achat, d'une brève déclaration de défaut et des coordonnées de l'acheteur pour le renvoi à: Nyko Technologies, Inc., 1990 Westwood Blvd., 3rd floor, Los Angeles, CA 90025, prêt à franchir. Les demandes seront traitées en 3 à 4 semaines.

ES Nyko Modular Charge Station™ para Sony® PS4™

Gracias por adquirir la Nyko Modular Charge Station para el sistema de entretenimiento PlayStation™4. Lea este manual para familiarizarse con la instalación y el funcionamiento de este dispositivo.

CARACTERÍSTICAS

- El diseño compacto organiza y carga hasta dos controladores Sony® Dual Shock™4
- La tecnología patentada de llave de carga permite la carga fácil
- Los iconos de carga discretos se iluminan para mostrar que los controladores se están cargando
- Ahorra espacio y utiliza los puertos USB de la consola, en lugar de las tomas de corriente de la casa
- Diseñado para complementar la estética de la consola PS4™

INSTALACIÓN DE LA ALFOMBRA PROTECTORA

- Antes de utilizarla, ubique la alfombra protectora incluida con el cargador. Esta alfombra se puede utilizar para evitar un posible arañazo en la superficie de la consola, lo que puede ocurrir al colocar los controladores repetidamente en el cargador
- Retire el papel que la recubre para exponer el adhesivo
- Alinee la alfombra protectora con el borde frontal y lateral de la consola, y colóquela delicadamente sobre el lado texturado de la superficie de la PS4™ (Fig. 1)

INSTALACIÓN DE LA ESTACIÓN DE CARGA

- Una vez instalada correctamente la alfombra protectora en la superficie de la consola, deslice los puertos USB dobles de las Estaciones de carga en los puertos ubicados al frente de su consola PS4™ (Fig. 2). Asegúrese de alinear los conectores correctamente con las entradas, y deslícelos hacia adelante hasta insertarlos correctamente. No es necesario hacer fuerza.
- Ubique las Llaves de carga (se incluyen 2 unidades con su cargador) e insértelas, suavemente, en el puerto Micro USB ubicado en la parte frontal del controlador (Fig. 3). (Las Llaves de carga se pueden dejar en el controlador en todo momento

o se pueden quitar y almacenar en un lugar seguro para volver a utilizarlas en el futuro)

- Asegúrese de que la consola esté ENCENDIDA o en modo de espera, para que los puertos USB de la consola estén activos.
- Coloque el controlador con la Llave de carga en uno de los puertos de la Estación de carga (Fig. 4). Se iluminará un logotipo de NYKO y el indicador de carga circular correspondiente para informar que el controlador se está cargando. Se pueden cargar hasta dos controladores de manera simultánea. Cada uno de los puertos tiene un indicador de carga de LED dedicado en la parte frontal de la Estación de carga. El icono del indicador de carga se iluminará cuando se coloque un controlador en el puerto frontal o en el puerto trasero.

LUZ INDICADORA DE CARGA

- ICÓNO DE CARGA ENCENDIDO** = se está cargando el controlador en el puerto de carga correspondiente
- ICÓNO DE CARGA APAGADO** = el controlador en el puerto de carga correspondiente está completamente cargado o el puerto está vacío
- El ICÓNO DE CARGA se APAGA** cuando se está cargando = la batería de los controladores está completamente cargada

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Problema:** El indicador de Carga en la Estación de carga se enciende por un momento y luego se apaga.
 - Solución:** Es posible que su Controlador ya esté completamente cargado. Verifique el nivel de carga del controlador mediante el panel de control de la PS4 (pantalla de inicio). Si el controlador ya está completamente cargado, el cargador detectará esto y se apagará automáticamente
- Problema:** El indicador de carga en la Estación de carga no se ENCIENDE en ningún momento
 - Solución:** Verifique que la consola PS4™ esté ENCENDIDA o en modo de ESPERA. Además, asegúrese de que la Estación de carga esté insertada por completo en los puertos USB en la parte frontal de la consola. Asegúrese de que la Llave de carga esté conectada adecuadamente a su Controlador.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Revise las siguientes instrucciones para asegurar un rendimiento óptimo de la Nyko

- Modular Charge Station para PS4.
- Verifique que no haya polvo u otros residuos en los puertos libres.
- No la exponga a condiciones extremas, incluida la luz solar directa ni al calor y la humedad excesivos.
- Manténgala alejada de los líquidos.
- Mantenga las llaves de carga alejadas de los líquidos y de las superficies mojadas
- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños, ya que pueden suponer peligro de asfixia
- Si es necesario realizar una limpieza, retire el dispositivo de la consola y utilice un paño seco para limpiar el área afectada. No utilice nunca productos químicos.
- No modifique, altere ni manipule este dispositivo ya que esto anularía la garantía y puede ser peligroso.

ASISTENCIA TÉCNICA

Agradecemos tu interés en los productos Nyko, e intentaremos por todos los medios garantizar tu satisfacción con esta compra. Si experimentas dificultades, comunícalas con nosotros:
A través de Internet: www.nyko.com
Por correo electrónico: customersupport@nyko.com
Por teléfono: +1-888-400-6956

Garantía Limitada de Nyko

La garantía de este producto de Nyko se extiende al comprador original para el uso normal previsto, por un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de compra. Si se produjera un defecto cubierto por la presente garantía, Nyko reemplazará o reparará el producto o sus piezas defectuosas, a su entera discreción, sin cargo alguno para el usuario. La presente garantía no cubre defectos que surjan de la modificación o del uso indebido de este producto. El producto deberá ser devuelto a la tienda donde fue comprado junto con el comprobante de compra o enviarse a: Nyko Technologies, Inc., 1990 Westwood Blvd., 3rd Floor, Los Angeles, CA 90025, con cargos de envío prepagados. Espere entre 3 y 4 semanas para el procesamiento de dicha devolución.

DE Nyko Modular Charge Station™ für Sony® PS4™

Vielen Dank für den Erwerb der Modular Charge Station für das Sony® PlayStation™4 Entertainmentssystem. Bitte lesen Sie dieses Handbuch, um sich mit der Installation und Bedienung dieses Geräts vertraut zu machen.

MERKMALE

- Das kompakte Design verwaltet und lädt bis zu 2 Sony® Dual Shock®4 Controller auf
- Die patentierte Charge Dongle Technologie erlaubt einfaches Aufladen durch Auflegen des Controllers
- Diskrete Ladesymbole zeigen durch Aufleuchten das Aufladen des Controllers an
- Spart Platz und verwendet den USB-Anschluss der Konsole anstatt einer Steckdose
- Passend zur Ästhetik der PS4™ Konsole gestaltet

INSTALLATION DER SCHUTZMATTE

- Mit Ihrem Ladegerät wird eine Schutzmatte geliefert. Diese Matte dient als Schutz vor Kratzern, die durch wiederholtes Auflegen der Controller entstehen können
- Entfernen Sie die Rückseite aus Papier, um die selbstklebende Seite freizulegen
- Bringen Sie die Matte mit den Vorder- und Seitenrändern der Konsole in Position und platzieren Sie die Matte vorsichtig auf der Seite der PS4™ mit strukturierter Oberfläche (Abb. 1)

INSTALLATION DES LADEGERÄTS

- Sobald die Schutzmatte angebracht wurde, schließen Sie den dualen USB-Anschlüsse des Ladegeräts an die auf der Vorderseite der PS4™ Konsole befindlichen USB-Anschlüsse an (Abb. 2). Stellen Sie sicher, dass die Position der Stecker mit den Anschlüssen übereinstimmt und führen Sie diese vorsichtig ein, bis sie vollständig eingesteckt sind. Dafür wird keine Kraftanstrengung benötigt.
- Nehmen Sie die Charge Dongles (mit Ihrem Ladegerät werden 2 Stück geliefert) und stecken Sie sie vorsichtig in den Micro-USB-Anschluss auf der Vorderseite Ihres Controllers ein (Abb. 3). (Die Charge Dongles können dauerhaft am

Controller verbleiben oder für die zukünftige Verwendung an einem sicheren Ort verwahrt werden.)

- Stellen Sie sicher, dass die Konsole eingeschaltet ist oder sich im Standby-Modus befindet, sodass die USB-Anschlüsse der Konsole aktiviert sind.
- Legen Sie den Controller, der mit einem Charge Dongle versehen ist, auf einen der Anschlüsse des Ladegeräts (Abb. 4). Ein NYKO Logo sowie ein entsprechendes rundes Ladesymbol leuchten auf und zeigen an, dass der Controller aufgeladen wird. Es können bis zu zwei Controller gleichzeitig aufgeladen werden. Jeder Anschluss hat ein eigenes LED-Ladesymbol auf der Vorderseite des Ladegeräts. Das Ladesymbol leuchtet auf, sobald ein Controller in den vorderen oder hinteren Port eingesteckt wird.

LED-LADESYMBOL

- AKTIVIERTES LADESYMBOL** = Der Controller im zugehörigen Ladeport wird aufgeladen
- DEAKTIVIERTES LADESYMBOL** = Der Controller im zugehörigen Ladeport ist vollständig aufgeladen oder der Port ist leer
- Das LADESYMBOL wird während des Ladens DEAKTIVIERT** = Die Batterie des Controllers ist vollständig geladen

FEHLERBEHEBUNG

- Problem:** Das Ladesymbol auf dem Ladegerät leuchtet für einen kurzen Moment auf und geht dann aus.
 - Lösung:** Ihr Controller ist wahrscheinlich bereits vollständig aufgeladen. Überprüfen Sie den Ladestatus Ihres Controllers mit Hilfe des PS4 Dashboard (Home Screen). Wenn der Controller vollständig geladen ist, schaltet sich das Ladegerät automatisch ab
- Problem:** Das Ladesymbol auf dem Ladegerät leuchtet gar nicht auf
 - Lösung:** Stellen Sie sicher, dass Ihre PS4™ Konsole eingeschaltet ist, oder sich im STANDBY Modus befindet. Stellen Sie außerdem sicher, dass die USB-Anschlüsse Ihres Ladegeräts vollständig und richtig in die USB-Anschlüsse auf der Vorderseite Ihrer Konsole eingeführt sind. Stellen Sie sicher, dass ein Charge Dongle richtig an Ihren Controller angeschlossen ist.

PFLÈGE UND WARTUNG

Bitte lesen Sie sich die folgende Anleitung genau durch, um eine optimale Leistung

Ihrer Nyko Modular Charge Station für PS4 sicherzustellen.

- Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse des Ladegeräts frei sind von Staub und anderem Schmutz.
- Setzen Sie das Ladegerät nicht extremen Bedingungen aus, einschließlich direkter Sonneneinstrahlung oder zu großer Hitze und Feuchtigkeit.
- Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten fern.
- Halten Sie die Charge Dongles von Flüssigkeiten und nassen Oberflächen fern
- Halten Sie die kleinen Teile von kleinen Kindern fern, es besteht Erstickungsgefahr
- Bei der Reinigung muss das Gerät von der Konsole entfernt werden. Verwenden Sie einen trockenen Lappen, um die betroffenen Bereiche zu reinigen. Verwenden Sie keine Chemikalien.
- Modifizieren oder manipulieren Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es zu öffnen. Das ist gefährlich und Ihre Garantie erlischt.

TECHNISCHER SUPPORT

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung von Nyko-Produkten. Wir bemühen uns nach Kräften, Ihre Zufriedenheit mit dem gekauften Produkt zu gewährleisten. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an:
Online: www.nyko.com
E-Mail: customersupport@nyko.com
Telefon: +1-888-400-6956

Eingeschränkte Produktgarantie von Nyko

Dieses Nyko-Produkt kommt mit einer Garantie von neunzig (90) Tagen ab Kaufdatum für den ursprünglichen Käufer, die sich auf den normalen, vorgesehenen Gebrauch bezieht. Sollte ein von dieser Gewährleistung gedeckter Defekt auftreten, wird Nyko das Produkt oder die defekten Komponenten nach eigenem freien Ermessen kostenlos ersetzen oder reparieren. Diese Gewährleistung gilt nicht für Defekte, die durch Missbrauch oder Modifikationen am Produkt entstehen. Das Produkt kann zusammen mit dem Kaufnachweis, einer kurzen Beschreibung des Defekts und den Kontaktinformationen des Käufers eingesandt werden an: Nyko Technologies Inc., 1990 Westwood Blvd., 3rd Floor, Los Angeles, CA 90025. Versandkosten gehen zu Lasten des Käufers. Bitte berücksichtigen Sie eine Bearbeitungszeit von 3-4 Wochen.